PREAMBLE

This glossary provides Chinese translations of those English terms commonly used in the teaching of Mathematics at secondary and sixth form levels in secondary schools. It is intended to facilitate the use of Chinese as the medium of instruction.

This glossary is a revision and amalgamation of, and replaces, the ones issued to schools in 1988 and 1989 for use in Secondary 1 to 5 and Secondary 6 to 7 respectively. It reflects the needs of both teachers and students, and removes unnecessary duplication of terms.

Comments on the glossary are welcome and should be addressed to the Principal Curriculum Planning Officer (Secondary and Prevocational) or the Principal Curriculum Planning Officer (Sixth Form), Curriculum Development Institute, Education Department, 13/F, Wu Chung House, 213 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong.

引言

本辭彙提供一些中一至中七數學科常用詞的中英對譯,希望對使用中 文作為教學語言有所幫助。

本辭彙是一修訂合併本,用以取代分別於一九八八年及一九八九年派發給學校使用的英漢辭彙(中一至中五適用)及其補編(中六至中七適用)。目的是要配合教師和學生的需要及消除中一至中五適用的英漢辭彙及其補編內不必要的重複。

歡迎讀者對本辭彙提出意見。來信請交香港灣仔皇后大道東 213 號, 胡忠大廈 13 樓,教育署課程發展處,中學及職業先修課程設計總主任或 中六課程設計總主任。